

1. Odstoupení od smlouvy, storno poplatky

- 1.1. Storno podmínky vstupují v platnost dnem zaplacení rezervační platby nájemcem za pobyt. Za den zrušení objednávky pobytu se považuje den, kdy bude oznámení o tomto doručeno pronajímateli, resp. objednateli.
- 1.2. Při odstoupení od Smlouvy ze strany nájemce je tento povinen uhradit storno poplatky ve výši:
 - 1.2.1. 10% z ceny ubytování je-li odstoupení oznámeno 30 a více dnů před zahájením pobytu.
 - 1.2.2. 40% z ceny ubytování je-li odstoupení oznámeno 10 a více (do 30) dnů před zahájením pobytu.
 - 1.2.3. 60% z ceny ubytování je-li odstoupení oznámeno 10 a méně dnů před zahájením pobytu.
- 1.3. Pronajímatel může před uplynutím dohodnuté doby odstoupit od smlouvy, když nájemce v rekreačním zařízení i přes upozornění hrubě porušuje dobré mravy nebo jinak porušuje stanovení provozního řádu.
- 1.4. Storno je odečteno od zaplacené zálohy nebo z celkové ceny, vyúčtováno a vráceno nejpozději do 10 dnů.
- 1.5. Při přerušení pronájmu (pobytu) ze strany nájemce se cena ani jakákoliv její část nevrací. Při ukončení pronájmu z důvodu porušení povinností na straně Nájemce se žádná část nájemného nevrací.

1. Contract Withdrawal and Cancellation Fees

- 1.1. The cancellation policy becomes effective on the day the reservation payment for the stay is made by the tenant. The cancellation date is considered to be the date on which the cancellation notice is received by the landlord or booking agent.
- 1.2. In case of withdrawal from the contract by the tenant, the following cancellation fees shall apply:
 - 1.2.1. 10% of the accommodation price if the cancellation is made 30 or more days before the start of the stay.
 - 1.2.2. 40% of the accommodation price if the cancellation is made between 10 and 29 days before the start of the stay.
 - 1.2.3. 60% of the accommodation price if the cancellation is made 10 or fewer days before the start of the stay.
- 1.3. The landlord may withdraw from the contract before the agreed rental period expires if the tenant, despite being warned, seriously violates good manners or otherwise breaches the house rules.
- 1.4. The cancellation fee is deducted from the deposit or the total amount paid, calculated, and the remainder is refunded no later than 10 days after cancellation.
- 1.5. In case the tenant interrupts the stay or ends the rental early, no part of the price will

be refunded. If the contract is terminated due to a breach of obligations by the tenant, no part of the rental fee will be refunded.